

FR Le PEDINOIR SPRAY, au Goudron de Pin dit de Norvège, est un écran waterproof qui protège les sabots et favorise l'hydratation de la corne. Le PEDINOIR SPRAY est une alternative à l'application parfois contraignante du goudron sous forme de pâte.

UTILISATION : pommure de fourchette, application suite à un abcès de pied ou une plaie de la sole.

MODE D'EMPLOI : curing soigneusement les pieds au préalable. Laisser sécher au bœuf. Vaporiser PEDINOIR SPRAY (à un pas par petites pressions rapides et successives à 20 cm du pied. Ne pas utiliser sur la paroi du sabot à cause du risque d'assèchement de la corne. Pour nourrir la corne, utiliser l'onguent PEDISOUPLE sur les parois mais également sur la sole et la fourchette.

PRÉCAUTIONS : DANGER. Contient GOUDRON DE PIN, ESSENCE DE TEREBENTHINE. Aerosol extrêmement inflammable. Récepteur sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Porter des gants de protection. Eliminer le contenu/récepteur selon les arrêtés préfectoraux en vigueur.

EN USE: frog rot, application following a foot abscess or sole wound.

PRECAUTIONS : DANGER. Contains PINE TAR, TERPENTINE. Extremely flammable aerosol. Container under pressure: may burst under the effect of heat. Can provoke a skin allergy. Causes serious eye irritation. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and all other ignition sources. Do not smoke. Do not puncture or burn, even after use. Protect from sunlight. Keep out of reach of children. Do not expose to temperature above 50°C/122°F. Wear safety gloves. Dispose of the contents/container according to the prefectural orders in force.

Made in France

ES USO: podredumbre de rana, aplicación después de un absceso en el pie o una herida en la suela.

PRECAUCIONES: PELIGRO. Contiene ALQUITRÁN DE PINO, TERPENTINA. Aerosol extremadamente inflamable. Envase bajo presión: puede reventar bajo el efecto del calor. Puede provocar una alergia en la piel. Provoca irritación ocular grave. Manténgase alejado del calor, superficies calientes, chispas, flamas abiertas y todas las demás fuentes de ignición. No fumar. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Proteger de la luz solar. Mantener fuera del alcance de los niños. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Use guantes de seguridad. Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las ordenanzas prefecturales vigentes.

Fabricado en Francia

DE ANWENDUNG: Froschläule, Anwendung nach einem Fußabszess oder einer Sohlenwunde.

VORSICHTSMASSNAHMEN: GEFAHR. Enthält Kieferharz, Terpentin. Extrem entzündliches Aerosol. Container unter Druck: kann unter Hitzeentwicklung platzen. Kann provozieren eine Hautallergie. Verursacht schwere Augenreizung. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und allen anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenlicht schützen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Tragen Sie Schutzhandschuhe. Entsorgen Sie den Inhalt/Behälter gemäß den geltenden Prefekturenordnungen.

Hergestellt in Frankreich

NL GEBRUIK: behandeling van rotsraai, meermalige behandeling van ontstekingen aan de hoef of voetzoolverwondingen.

VOORZORGSMAATREGELEN-GEVAAR: Beval STOCKHOLM TEER, TERPENTINOLIE. Zeer ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan openbarsten bij verwarming. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Verwijder huden van warmte, vonken, hete oppervlaktes, open vlammen en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet doorboren of verbranden, ook na gebruik. Beschermen tegen de zon. Niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50 °C/122 °F. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Buiten het bereik van kinderen bewaren.

Vervaardigd in Frankrijk

EI KÄYTTÖ: sammakkomatä, levitys jalkaabsessin tai pohjaavaan jalkaan.

VAROITUS: VAARA. Sisältää MÄNTYTERVAA, TURPENTTIINIÄ. Entittäin helposti syttyvä aerosoli. Säiliö paineine alaisena: saattaa räjähtää lämmön vaikutuksesta. Voi provosoida ihooallergia. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Pidä erillään lämmöstä, kuumista pinnoista, kipinöistä, avotulista ja kaikista muista sytytyslähteistä. Älä tupakoi. Älä puhkaise tai polta, edes käyten jalkaan. Suojaa auringonvalolta. Pitää poissa lasten ulottuvilta. Älä altista yli 50°C/122°F lämpötilalle. Käytä suojakäsineitä. Hävitä sisältö/säiliö voimassa olevien prefektuurien määräysten mukaisesti.

Valmistettu Ranskassa



IT UTILIZZO: marciume della rana, applicazione a seguito di un ascesso del piede o di una ferita alla pianta del piede.

PRECAUZIONI: PERICOLO. Contiene catrame di pino, trementina. Aerosol estremamente infiammabile. Contenitore sotto pressione: può scoppiare sotto l'effetto del calore. Può provocare un'allergia cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e tutte le altre fonti di accensione. Non fumare. Non forare o bruciare, nemmeno dopo l'uso. Proteggere dalla luce solare. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Indossare guanti di sicurezza. Smaltire il contenuto/contenitore secondo le ordinanze prefettizie in vigore.

Fabbricato in Francia

HU FELHASZNÁLÁS: békaróhadás, lábtályog vagy talpseb után alkalmazás.

ÖVÉNYEKEDÉSEK: VESZÉLY. FENYŐKÁRNYOT, TERPENTIN tartalmaz. Rendkívül gyúlékony aeroszol. Nyomás alatt álló tartály: hevítés hatására szétrepedhet. Bőralergiát okozhat. Súlyos szemirritációt okoz. Hőforrás, forró felületektől, szikráktól, nyílt lángtól és minden egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Ne dohányozzon. Ne szúrja ki vagy égesse meg, még használat után sem. Védje a napfénytől. Tartsa távol gyermekektől. Ne tegye ki 50°C/122°F feletti hőmérsékletnek. Viseljen védőkesztyűt. A tartalmat/láderőanyagot a hatályos prefektusi rendeletek szerint ártalmatlanítsa.

Készült Franciaországban

NO BRUK: froskråte, påføring etter fotabscess eller sår i sålen. **FORHOLDSREGLER**: FARE. Inneholder FURTJÆRE, TERPENTIN. Ekstremt brannfarlig aerosol. Trykkbeholder: kan spreke ved oppvarming. Kan forårsake hudallergi. Forårsaker alvorlig øyemirritasjon. Holdes unna varme, varme overflater, gnister, åpen lid og alle andre antændelsesiskilder. Ikke røyk. Ikke punkter eller brenn deg selv etter bruk. Beskytt mot sollys. Oppbevar utligngelig for barn. Må ikke utsattes for temperaturer over 50°C/122°F. Bruk vernehansker. Kast innholdet/beholderen i henhold til gjeldende prefekturordre.

Fabrikert i Frankrike

DK ANVENDELSE: frørad, påføring efter en fodabscess eller sår på forhødsregler: FARE. Indeholder FRYRETJÆRE, TERPENTIN. Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk: kan sprænge ved opvarmning. Kan forårsage hudallergi. Forårsager alvorlig øjenirritation. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben lid og alle andre antændelsesiskilder. Ryg ikke. Må ikke punktere eller brænde, heller ikke efter brug. Beskyt mod sollys. Hold utligngelig for barn. Må ikke udsættes for temperaturer over 50°C/122°F. Bær sikkerhedshandsker. Bortskaf indholdet/beholderen i overensstemmelse med de gældende prefekturelle bekendtgørelser.

Produced in France

PT USO: podrdão do sapo, aplicação após abscesso no pé ou ferida na sola.

PRECAUÇÕES: PERIGO. Contém alcatrão de pinho, terbitina. Aerosol extremamente inflamável. Recipiente pressurizado: pode estourar se aquecido. Pode causar alergia cutânea. Causa irritação ocular grave. Mantenha longe do calor, superfícies quentes, faiscas, chamas abertas e todas as outras fontes de ignição. Não fume. Não perfure ou queime, mesmo após o uso. Proteger da luz solar. Mantenha fora do alcance de crianças. Não exponha a temperaturas acima de 50°C/122°F. Use luvas de segurança. Descarte o conteúdo/recipiente de acordo com as ordens da prefeitura em vigor.

Fabricado em França

SE ANVÄNDNING: grodröta, applicering efter en fotböld eller sula sår.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: FARA. Innehåller TURTJÄRA, TERPENTIN. Extremt brandfarlig aerosol. Tryckbehållare: kan spricka vid upphetning. Kan orsaka hudallergi. Orsakar allvarlig ögonirritation. Håll borta från värme, heta ytor, gnistor, öppen låga och alla andra antändningskällor. Rök inte. Punktera eller bränn inte, ens efter användning. Skydda från solljus. Förvara utom räckhåll för barn. Utsätt inte för temperaturer över 50°C/122°F. Använd skyddshandskar. Kasserera innehållet/behållaren enligt gällande prefektursfreskrifter.

Tilberedt i Frankrike

RU ПРИМЕНЕНИЕ: лягушья гниль, применение после абсцесса стопы или раны подошвы. **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**: ОПАСНОСТЬ. Содержит Соновою смолу, Скипидар. Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль. Контейнер под давлением: может лопнуть при нагревании. Может вызвать кожную аллергию. Вызывает серьезное раздражение глаз. Держите азоль от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курите. Не прокалывайте и не сжигайте даже после использования. Беречь от солнечных лучей. Храните в недоступном для детей месте. Не подвергайте воздействию температуры выше 50°C/122°F. Наденьте защитные перчатки. Утилизируйте содержимое/контейнер в соответствии с действующими распоряжениями префектуры.

Сделано во Франции

LABORATOIRE LPC - CENTRAL
Rue Alsace 93020 La Chapelle d'Indre-Loire
Tel: +33 (0)3 59 61 17 13
www.laboratoirelpc.com
contact@laboratoirelpc.com



LABORATOIRE **LPC**
UN PAS DE PLUS VERS LE CHEVAL



PEDINOIR® SPRAY

PROTECTION DU SABOT
ET DE LA FOURCHETTE

Protection of the hooves
and the frogs

- ✓ Au Goudron de Pin dit de Norvège
- ✓ Ecran waterproof
- ✓ Favorise l'hydratation naturelle du sabot
- ✓ Utilisation facile, ne colle pas, ne durcit pas

- ✓ With Pine Tar said Norway
- ✓ Waterproof screen
- ✓ Encourages natural hydration of the hoof
- ✓ Easy to use, not sticky, does not harden

Fabriqué en France

Volume net : 400 ml
13,53 fl oz